

# AMTSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen

Gemeinde **Mödingen** Markt **Wittislingen** Gemeinde **Ziertheim**

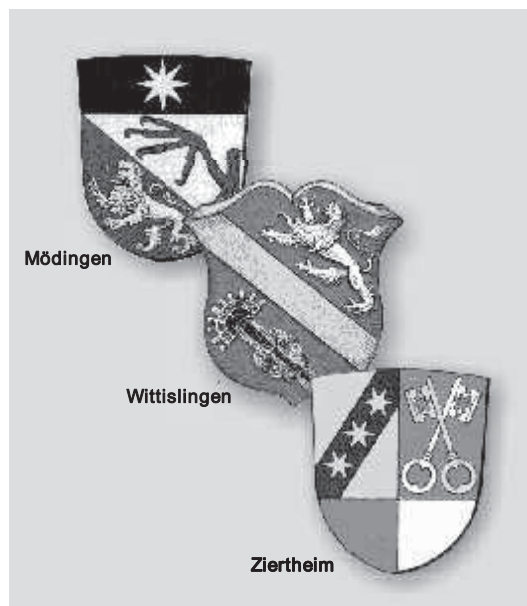
**Herausgeber:** VG Wittislingen, Marienplatz 6, 89426 Wittislingen  
Telefon 0 90 76 / 95 09 - 0 Fax 0 90 76 / 9 12 02

**Bezugspreis:** Jährlich 12,- € Erscheinungsweise: wöchentlich

**Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen:**  
Montag bis einschließlich Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr  
sowie zusätzlich am Donnerstag von 16.00 - 18.00 Uhr

**Anzeigen:** Amtsblatt@vg-wittislingen.de

**Druck:** Altstetter Druck GmbH, Höslersstraße 2, 86660 Tapfheim



KW 48/2013


Freitag, 29. November 2013

## Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen

### Öffnungszeiten Wertstoffhof

Tag	Datum	Uhrzeit
Freitag	29.11.2013	14.00 - 16.00 Uhr
Samstag	30.11.2013	9.00 - 11.00 Uhr

### AWV-Entsorgungstermine 2013

	Restmüll	Biotonne	Altpapier	Gelber Sack
Mödingen, Bergheim		Fr., 06.12.		
Wittislingen		Do., 05.12.	Di., 03.12.	
Schabringen, Zöschlingsweiler		Fr., 06.12.	Di., 03.12.	
Ziertheim, Dattenhausen, Reistingen		Fr., 06.12.		

Wir weisen daraufhin, dass die Biotonnen ab Dezember wieder 14-tägig geleert werden.  
Wir bitten um Beachtung!

### Problemmüllsammlung im Markt Wittislingen und in der Gemeinde Mödingen

Wir weisen nochmals auf die Problemmüllsammlung in Wittislingen (Parkplatz gegenüber des ehem. BayWa-Lagerhauses) am Samstag, 30.11.2013 von 12.00 Uhr bis 12.45 Uhr u. in Mödingen (Handerstraße/St.-Otmar-Straße) Samstag, 30.11.2013 von 13.15 Uhr - 14.00 Uhr hin.

### Annahme von Astmaterial auf den Astmaterialsammelplätzen der VG-Wittislingen/ Schließung des Platzes während der Winterzeit

Der Astmaterialsammelplatz in Ziertheim wird in den Monaten Dezember, Januar und Februar **geschlossen**. Unabhängig davon besteht **laufend eine Abgabemöglichkeit** von Astmaterial und Grüngut auf den **überregionalen Grünsammelplätzen** Dillingen, Gundelfingen/Lauingen und Höchstädt. Wir bitten um Beachtung!

### Familienpaten-Ausbildung

Der Kinderschutzbund Dillingen bietet eine Ausbildung dazu an.

**Werden Sie Familienpatin/Familienpate!**

Die Termine der Schulung sind:

Freitag, 06.12./Samstag, 07.12.2013 und Freitag, 10.01./Samstag, 11.01.2014 und Freitag, 31.01./Samstag, 01.02.2014

Freitags sind die Uhrzeiten von 15.00 Uhr bis 20.00 Uhr und Samstag von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Die Schulung findet in unserer Geschäftsstelle in Dillingen, Am Stadtberg 21, statt.

Wenn Sie Lust haben, Familien ganz praktisch zu unterstützen; wenn Sie regelmäßig 2 bis 3 Stunden in der Woche sinnvoll einsetzen möchten, melden Sie sich bei uns.

Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie.

Ansprechpartnerin und Koordination Familienpaten:

Daniela Gütinger, Dipl. Sozialpädagogin,

Telefon 0160 9911 8144

## Fundamt

Gefunden wurde

- ein Schlüsselbund

Der Eigentümer kann sich im Rathaus, Zimmer 2 oder unter der Telefonnummer 09076 95 09-20 melden.

## Keine Zeit zum Blutspenden - Termin entfällt

Der geplante Termin der Blutspendeaktion am **Freitag, den 13. Dezember 2013**, in der Volksschule Wittislingen, entfällt.

VHS



**Die Volkshochschule Wittislingen weist auf den Beginn folgender Kurse im Dezember hin. Anmeldungen sind noch möglich!**

### Schmerztherapie in der Naturheilpraxis

Dieser Vortrag möchte Ihnen einen Überblick über gezielte Schmerztherapie ohne Medikamente und chemische Schmerzmittel verschaffen. Welche alternativen Möglichkeiten stehen dem Patienten je nach Krankheitsbild zur Verfügung, und welche Vorteile kann eine alternative Behandlungsmethode für den Patienten bringen? Nach dem Vortrag steht Ihnen der Dozent gerne für weitere Fragen zur Verfügung.

**Termin:** Mi., 04.12.2013, 19.00 - 20.30 Uhr,  
**1 Abend**

**Ort:** Grund- und Mittelschule Wittislingen,  
Klassenzimmer

**Leitung:** Holger Döhnel, Heilpraktiker,  
Hypnose-therapeut

**Kursgebühr:** frei

**Anmeldung ist erforderlich!**

### Einkaufen im Internet - sicher?!

Immer mehr Verbraucher nutzen die Möglichkeit im Internet einzukaufen. Das Angebot ist groß und die Shops sind 24 Stunden offen. Dieser Kurs möchte die Möglichkeiten, aber auch die Gefahren beim Online-Shopping aufzeigen.

#### Inhalte:

- Vorteile von Online-Shopping
- Seriöse Anbieter erkennen
- Kaufabwicklung
- Rechte des Käufers
- Zahlungsmöglichkeiten
- Sicherheit

**Termin:** Mo., 09.12.2013, 18.00 – 20.15 Uhr,  
**1 Abend,**

**Ort:** Grund- und Mittelschule Wittislingen,  
Informatikraum, 2. Stock

**Leitung:** Sigrid Müller

**Kursgebühr:** 16,50 € und Skript 10 €

**Mindest-TN:** 5 **Höchst-TN:** 12

### Vom Geschäftsbrief zum Serienbrief

Der erste Eindruck ist der wichtigste, da er am längsten in Erinnerung bleibt. Das gilt besonders für Briefe und andere Schriftstücke. Was sollte man beachten, wie lauten die neuesten Normen? Antwort auf diese Fragen gibt dieser Kurs. Sie lernen das **Gestalten eines Geschäftsbriefes**

nach DIN 5008: Kopf- und Fußzeile, Logo, Absenderangaben, Anschriftenfeld, Informationenblock, Seitennummerierung, Unterschriftsblock, Anlagen- und Verteilvermerke; **Serienbriefe erstellen.**

Voraussetzungen: Kenntnisse im Umgang mit Windows und Word

**Termin:** Mo., 16.12.2013, 18.00 - 21.00 Uhr,  
**1 Abend**

**Ort:** Grund- und Mittelschule Wittislingen,  
Informatikraum, 2. Stock

**Leitung:** Sigrid Müller, staatl. gepr. Lehrerin der  
Textverarbeitung

**Kursgebühr:** 22 € und Skript 12 €

**Mindest-TN:** 5 **Höchst-TN:** 10

### Präsentieren mit PowerPoint und Internet Intensivkurs

Hier erlernen Sie den Umgang mit PowerPoint und Internet und die sich daraus ergebenden Möglichkeiten zur Präsentationserstellung.

#### Kursinhalte:

Einfügen von Texten, Bildern, Musik, Videofilmen

Animationen und Folienübergänge

Suchen und Bearbeiten von Informationen und Bildern aus dem Internet

Praxistipps für Präsentation vor Publikum

Umgang mit dem Beamer

Nach dem Kurs sind Sie in der Lage mit PowerPoint eine Präsentation zu erstellen und das Internet als Hilfsmittel nutzen.

Voraussetzungen: Kenntnisse im Umgang mit WIN 9x und Word oder Excel

**Termin:** Di., 17.12.2013, 18.00 - 21.00 Uhr,  
**1 Abend**

**Ort:** Grund- und Mittelschule Wittislingen,  
Informatikraum, 2. Stock

**Leitung:** Sigrid Müller

**Kursgebühr:** 22 € und Skript 11 €

**Mindest-TN:** 5 **Höchst-TN:** 12

Hinweis:

### Englisch für Anfänger

Am **30.01.2014** beginnt ein Englischkurs für Anfänger. Unter Anleitung einer erfahrenen Englischlehrerin lernen Sie, Englisch zu sprechen und zu verstehen und haben Spaß dabei.

**Termin:** Donnerstag, 30.01.2014, 18 – 19.30 Uhr,  
**10 Abende**

**Ort:** Grund- und Mittelschule Wittislingen,  
Klassenzimmer

**Leitung:** Michaela Probst

**Kursgebühr:** 45 €

**Anmeldung und weitere Informationen zu den VHS-Kursen im Rathaus, Frau Lohmeyer, Telefon 09076/9509-23 oder Frau Bartels, Telefon 09076/9509-18 von 8 Uhr bis 12 Uhr oder im Internet auf unserer Homepage [www.vg-wittislingen.de](http://www.vg-wittislingen.de) oder per E-Mail an: [vhs@vg-wittislingen.de](mailto:vhs@vg-wittislingen.de)**

**Ulrich Müller**

Gemeinschaftsvorsitzender



### Wasser wird abgestellt

Auf Grund dringend durchzuführender Reparaturarbeiten an der Wasserleitung ist es notwendig, das Wasser abzustellen.

**Termin:** Dienstag, 03. Dezember 2013

**Zeit:** ca. 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Betroffen sind die Anwesen zwischen **Zöschlingsweiler Straße Nr. 30 - Abzweigung Juraweg bis Zöschlingsweiler Straße Nr. 80 - Abzweigung Osterhofer Straße**

Wir bitten um Verständnis.

### Holz aus dem Gemeindewald Wittislingen

Aufgrund der starken Sturmschäden vom letzten Jahr fällt heuer wesentlich weniger Brennholz an. Die maximale Abgabemenge beträgt pro Haushalt fünf Ster. Insgesamt werden 40 Bestellungen von Bürgern aus Wittislingen, Schabringen oder Zöschlingsweiler angenommen.

Interessierte melden sich bitte telefonisch im Rathaus Wittislingen bei Frau Gansel, Tel. 95090.

Hartholz	25€	Zum Selbermachen
Weichholz	15€	Zum Selbermachen
Hartholz	65€	1 m lang, gespalten abholbereit am Weg

Herr Engelmayer wird sich telefonisch mit den Bürgern in Verbindung setzen, wenn der Wald befahrbar ist und das Holz geholt werden kann.

### LEW Verteilnetz GmbH liest Zähler ab – Ableser besuchen Haushalte ab dem 27. Dezember 2013

Es ist wieder soweit: Vom **Freitag, den 27. Dezember 2013, bis Donnerstag, den 9. Januar 2014**, werden im Netzgebiet der LEW Verteilnetz GmbH, dem unabhängigen Netzbetreiber in der Lechwerke-Gruppe, die Stromzähler abgelesen. Die vor Ort meistens persönlich bekannten Ableser können sich mit der Bescheinigung sowie dem Personalausweis ausweisen. Die LEW Verteilnetz GmbH bittet alle Kunden im Netzgebiet, egal von welchem Stromlieferanten sie Strom beziehen, den sogenannten Ortsbevollmächtigten Zutritt zu den Stromzählern zu ermöglichen. Der abgelesene aktuelle Zählerstand wird an den jeweiligen Stromlieferanten weitergegeben, der diesen zur Abrechnung verwenden kann. Hat der Lieferant jedoch einen anderen Abrechnungszyklus, als das Kalenderjahr, so erhält der Kunde zusätzlich vom Lieferanten eine Aufforderung den Zählerstand abzulesen. Dieser bildet dann die Grundlage zur Stromverbrauchsabrechnung. Kunden mit Internet-Zugang haben die Möglichkeit, ihre Zählerstände online an die LEW Verteilnetz GmbH zu melden: Auf der Website [www.lew-verteilnetz.de](http://www.lew-verteilnetz.de) ist die entsprechende Seite über den Menüpunkt Online-Services zu erreichen. Sie ist auch über das Zählerbild gleich rechts auf der Startseite verlinkt. Kunden können Zählerstände auch telefonisch unter der Rufnummer 0800 539 638 2.

### Astmaterialsammelplatz Wittislingen

Am **Samstag, den 30. November** ist der Astmaterialsammelplatz letztmalig von **13.30 Uhr – 14:30 Uhr** geöffnet.

**Der Astmaterialsammelplatz Wittislingen wird durch den AWW Donauwörth aus Rentabilitätsgründen zum 30.11.2013 geschlossen.**

### Bereich Grünberg

Im Laufe der nächsten Woche finden im Bereich Grünberg Baumpflegearbeiten inkl. Rückschnitte statt. Es wird kurzfristig zu einer - zeitlich sehr begrenzten - Sperrung kommen. Die Mitarbeiter des Bauhofs werden - zustandsbedingt - einzelne Bäume entfernen.

Ersatzpflanzungen werden durchgeführt!

Für die Beachtung herzlichen Dank.

### Termin - Vorankündigung

#### Einweihung der Kinderkrippe

**RAPPELKISTE Wittislingen am Samstag, 07.12.2013**

**Ab 14.30 Uhr Tag der offenen Tür**

Dazu laden wir alle Bürgerinnen und Bürger sehr herzlich ein. Näheres im nächsten Amtsblatt.

### 90. Geburtstag

**Frau Therese Strehle**, geborene Grabler, wohnhaft in Wittislingen, Schindbühl 7, feiert am **29.11.2013** den 90. Geburtstag.

*Herzlichen Glückwunsch!*

### 85. Geburtstag

**Herr Siegfried Kleebaur**, wohnhaft in Wittislingen, Hochstiftstr. 4, feiert am **04.12.2013** den 85. Geburtstag.

*Herzlichen Glückwunsch!*

Ulrich Müller

1. Bürgermeister

## Gemeinde Ziertheim



### Einladung zur 63. Gemeinderatssitzung

Am **Donnerstag, 05.12.2013**, findet um **19:30 Uhr** im Sitzungssaal in Ziertheim die 63. Sitzung des Gemeinderates Ziertheim statt.

Hierzu lade ich Sie höflich ein.

#### Tagesordnung

1. Genehmigung der Niederschrift der 62. Sitzung

2. Bauanträge:

- Neubau eines Kälberstalles durch Stefanie und Josef Hermanns in Reistingen, Eglinger Straße 19
- AZH, Teilumbau der Kläranlage und Errichtung einer Faulgasverwertungsanlage
- Neubau Maschinenhalle, Reisting Str. 7, Ziertheim, Fa. Firestix

3. Anfrage von Josef Hermanns zur Obstbaumbepflanzung in der Eglinger Straße

4. Terminänderung Breitbandausbau

5. Berichte und Informationen

**Ein nichtöffentlicher Sitzungsteil schließt an.**

## Beitragsbescheide

Diese Woche wurden die Beitragsbescheide für den eingeschränkten Herstellbeitrag für die Wasserversorgung- und Entwässerungseinrichtung versandt, in denen ein Rechtsstreit anhängig ist.

Einen solchen Bescheid erhalten also nur diejenigen Grundstückseigentümer, die aufgrund des Urteils des Verwaltungsgerichts Augsburg betroffen waren.

Die Beitragshöhe des eingeschränkten Herstellbeitrages hat sich jedoch nicht geändert.

Hinweis: Die Abrechnung des Straßenausbaubeitrages im Ortsteil Reistingen erfolgt Anfang des Jahres 2014 bzw. sobald die Maßnahme abgeschlossen ist.

## Fertigstellung des Breitbandausbaus in Ziertheim und Dattenhausen

Die EnBW wird in diesen Tagen die bautechnische Fertigstellung der Breitbanderschließung in Ziertheim und Dattenhausen realisieren können und somit eine schnelle Internetanbindung anbieten.

Am vergangenen Dienstag fand hierzu eine Informationsveranstaltung im Zehentstadel statt. Wer an diesem Termin verhindert war und Interesse hat, kann sich einen Informationsflyer und ein Auftragsformular am Informationsstand im Eingangsbereich des Rathauses in Wittislingen mitnehmen.

## Kindergarten Ziertheim

Der Kindergarten Ziertheim bietet **ab 1. Dezember 2013** eine verlängerte Öffnungszeiten **bis 14.30 Uhr** an.

Bei Interesse können Sie sich mit der Kindergartenleiterin, Frau Schwab, in Verbindung setzen.

## 93. Geburtstag

**Frau Emma Schwarz**, geborene Sing, wohnhaft in Ziertheim, Schloßstr. 9, feiert am **01.12.2013** den 93. Geburtstag.

*Herzlichen Glückwunsch!*

## Emil Reck

2. Bürgermeister

## Nichtamtlicher Teil



### Ärztlicher Notfalldienst

#### für den Bereich Wittislingen - Bachhagel

Von	Freitag,	29. November	13 Uhr
bis	Montag,	02. Dezember	8 Uhr

**Dr. Cleopatra Schreiber**  
Vogelsangstraße 2, 89428 Syrgenstein/Ballhausen  
Telefon 09077 / 207

Von	Mittwoch,	04. Dezember	13 Uhr
bis	Donnerstag,	05. Dezember	8 Uhr

**Praxis Dr. med. Fink**  
Südring 9, 89426 Wittislingen  
Telefon 09076 91 444



## Störungsstellen

-24 Stunden am Tag erreichbar -

Gas: EnBW Ellwangen  
**Wittislingen, Tel. 07961/825**  
**Mödingen - Baugebiet Bergheim -**  
**Tel. 07961/825**

Wasser: Bayr. Rieswasserversorgung Nördlingen  
**Mödingen, Tel. 0800/2790279**

Strom: EnBW Ellwangen  
**VG-Bereich (ohne Schabringen)**  
**Tel. 07961/820**

Lechwerke Augsburg  
**Schabringen, Tel. 0800/5396380**

## Vereine Mödingen/Bergheim

### TSV Mödingen/Bergheim

Die Spiele der 1. und 2. Mannschaft vom kommenden Wochenende sind abgesagt.

#### E-Jugend: Sonntag, 01. Dezember 2013

Hallenturnier in Wasserburg  
von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### F-Jugend: Sonntag, 01. Dezember 2013

Hallenturnier in Wasserburg von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
Abfahrt: 08:00 Uhr am Sportheim Mödingen

#### Weihnachtsfeier des TSV Mödingen-Bergheim

Die Weihnachtsfeier des TSV Mödingen-Bergheim findet am **07. Dezember 2013 um 19.30 Uhr** im Sportheim statt. Hierzu sind alle Spieler und Spielerinnen der SG Mödingen/Ziertheim mit Familien, insbesondere auch alle Kinder und Jugendlichen vom SV Ziertheim-Dattenhausen herzlich eingeladen. Ebenso gilt die Einladung den Spielern der SG Mödingen/Finningen von der 1. und 2. Mannschaft mit ihren Partnern sowie allen Fans und Gönner des Vereins.

#### Voranzeige:

Altpapiersammlung am 14. Dezember 2013

**Ausrichtung der Jugendhallenkreismeisterschaft am 15. Dezember 2013 in Wittislingen**

### Jugendfeuerwehr Mödingen

Am **Dienstag, 03.12.2013**, findet um **18:45 Uhr** die letzte (Theorie-) Jugendübung in diesem Jahr statt. Wir bereiten uns auf den bevorstehenden Wissenstest vor. Bei Verhinderung bitte abmelden.

Melanie Göttle, Jugendwart

## Katholische Landjugend Bergheim

Am **Sonntag, den 08. Dezember 2013** findet um **16:00 Uhr** im Landjugendheim in Bergheim unsere diesjährige Generalversammlung statt.

### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Bericht des Vorstandes
- 3) Jahresbericht des Schriftführers
- 4) Kassenbericht des Kassierers
- 5) Entlastung der Vorstandschaft
- 6) Allgemeines
- 7) Wünsche und Anträge

Herzlich eingeladen sind alle Mitglieder.  
Auf euer zahlreiches Erscheinen freut sich

die Vorstandschaft

## Musikverein Mödingen e. V.

Am **Samstag, den 14.12.13, 19.30 Uhr**, findet in der Turnhalle des Kloster Maria Medingen wieder unser diesjähriges Jahresabschlusskonzert statt.

Hierzu laden wir alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie alle Freunde des Musikvereins recht herzlich ein.

Genießen Sie mit uns einen entspannten musikalischen Abend in der vorweihnachtlichen Zeit.

Auf Ihr Kommen freut sich  
Ihr Musikverein Mödingen

## CSU / FUW Mödingen

Am **Donnerstag, den 12. Dezember 2013** findet um **19.30 Uhr** im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Mödingen (Hauptstraße) die Nominierungsversammlung für den Bürgermeister- und die Gemeinderatskandidaten zur Kommunalwahl am 16. März 2014 statt. Zu dieser Versammlung sind alle Wählerinnen und Wähler des Ortsteil Mödingen ganz herzlich eingeladen.

Interessierte Kandidaten, die an diesem Termin verhindert sind und sich nominieren lassen wollen, sollten dies dem 2. Bürgermeister Erwin Schaller, schriftlich oder telefonisch unter 09076/2081 mitteilen.

CSU/FUW Mödingen  
i. A. E. Schaller

## Christliche Unabhängige

### Wählervereinigung Bergheim (CUWB)

Wie bereits angekündigt, findet am **heutigen Freitag, den 29.11.2013 um 20.00 Uhr** im Schützenheim in Bergheim die Nominierungsversammlung für die Kommunalwahl im März 2014 statt. Es werden hierbei der Bürgermeisterkandidat sowie die Kandidaten für den Gemeinderat nominiert. Hierzu laden wir die Bergheimer Wählerinnen und Wähler, insbesondere auch unsere Jungwählerinnen und -wähler herzlich ein.

CUWB  
i.A. Walter Joas

## Vereine Wittislingen

### TSV Wittislingen 1920 e. V.

#### **Abt. Fußball**

**1. Mannschaft: So., 01.12.13, 14.30 Uhr**  
TSV Wittislingen - SV Wortelstetten

**2. Mannschaft (Reserve): So., 01.12.13, 12.45 Uhr**  
TSV Wittislingen 2 - SV Wortelstetten 2

#### **Abt. Jugend-Fußball**

Der TSV Wittislingen bietet heuer wieder für die VG seinen Nikolausdienst am 05. und 06.12.13 an.

Anmeldungen nehmen wir telefonisch unter der Tel.-Nr. 0151/61510604 oder per E-Mail unter [a.strgarsek@gmx.de](mailto:a.strgarsek@gmx.de)

**bis einschl. 03.12.13** entgegen.

Es muss der Name, genaue Anschrift, der Tag, die Wunschzeit, die Tel.-Nr. für Rückfragen und unbedingt Lob und Tadel, den der Nikolaus ansprechen soll, angegeben werden.

Andere Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.

Die Uhrzeit liegt zwischen **17.30 Uhr und 20.00 Uhr**. Zeitverschiebungen sind möglich.

Geschenke, die der Nikolaus den Kindern gibt, müssen von den Eltern bereitgehalten werden.

Armin Strgarsek

#### **Abt. Handball**

##### **Handball am Wochenende**

**Sa., 30.11.**

15:30 Uhr Männer  
TSV Wittislingen II - SV Mering II (14:30)

**So., 01.12.**

12:00 Uhr B-Jgd. wbl.  
SV Mering - TSV Wittislingen (10:00)

15:00 Uhr Männer  
Augsburg 1871 II - TSV Wittislingen (13:00)

## Freiwillige Feuerwehr Wittislingen

### Jugendgruppe

Am **kommenden Montag, den 02.12.** findet um **18.00 Uhr** unsere Weihnachtsfeier statt.

Ebenfalls an diesem **Montag** hält die gesamte Wehr um **19.00 Uhr** die **Jahresabschlussübung**.

Der Schriftführer

## Schützengesellschaft 1855 e. V. Wittislingen

**Heute Freitag, 29.11.2013** Königs- und Meisterschießen.  
Einladung an alle Jugendliche, Schützinnen und Schützen.

Die Vorstandschaft

## Feuerwehrverein Schabringen

Zu unserer Weihnachtsfeier am **Samstag, den 07.12.2013 um 19:30 Uhr** im Gasthaus Steidle in Zöschlingsweiler möchten wir alle Mitglieder mit Familie, Freunde und Bekannten recht herzlich einladen.  
Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

## Obst- und Gartenbauverein Wittislingen

Am **Samstag, den 30. November 2013** findet um **19:30 Uhr** im Pfarrheim in Wittislingen die **Jahreshauptversammlung** statt.

### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung durch den Vorstand
- 2) Bericht der Schriftführerin
- 3) Kassenbericht
- 4) Kassenprüfung und Entlastung
- 5) Anregungen
- 6) Tombola

Das Trio Sepp Hegele und Freunde sorgen während der Veranstaltung für musikalische Unterhaltung.  
Herzlich eingeladen sind alle Mitglieder und Gartenfreunde, auf ihr zahlreiches Erscheinen freut sich

die Vorstandschaft  
OGV Wittislingen

## Wittislinger Vereine

### Terminbesprechung der Wittislinger Vereine

Einladung an alle Vereinsvorstände zur Erstellung des Terminkalenders für das erste Halbjahr 2014.  
Wir treffen uns am **04.12.2013 um 20.00 Uhr** im Schützenheim Wittislingen.

Rainer Schretzenmayer  
Im Rahmen Teilprojekt  
Vereine und Soziales

## VdK, Ortsverband Wittislingen,

### Ziertheim, Dattenhausen, Reistingen

#### Erinnerung

Wie bereits angekündigt, findet die Adventsfeier des VdK-Ortsverbandes Wittislingen – Ziertheim am **Samstag, den 07. Dezember 2013** im Schützenheim in Ziertheim statt.  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen

VdK Ortsverband Wittislingen-Ziertheim  
Die Vorstandschaft

## BBV Wittislingen

Zu unserem monatlichen Stammtisch treffen wir uns am **kommenden Sonntag, 01.12.2013 um 19.30 Uhr** bei Alois Gistel.

Georg Zimmermann

## Kleintierzuchtverein Wittislingen e. V.

### Versammlung

An dieser Stelle möchten wir alle Freunde und Mitglieder des Vereins zur Weihnachtsfeier am **Samstag, den 07.12.2013** im Vereinsheim recht herzlich einladen.  
**Beginn 17.00 Uhr.**  
Der Kleintierzuchtverein würde sich über Ihren Besuch recht freuen.

Vorstandschaft

## Vereine Ziertheim

### Sportverein Ziertheim-Dattenhausen e. V.

#### 1. Mannschaft

Die letzte Partie vor der Winterpause am 01.12.2013 wurde bereits aufgrund der Platzverhältnisse abgesagt.

#### Spieltermine Jugend

**SV Ziertheim-Dattenhausen u. TSV Mödingen**

#### Hallenturniere

**E-Junioren: Sonntag, den 01.12.2013**  
in der Sporthalle Günzburg (Rebayhalle)  
Abfahrt: Sportheim Ziertheim um 12:30 Uhr  
**Beginn: 14:00 Uhr, Ende: ca. 19:00 Uhr**

**F-Junioren: Sonntag, den 01.12.2013**  
in der Sporthalle Günzburg (Rebabayhalle)  
Abfahrt: Sportheim Mödingen um 8:00 Uhr  
**Beginn: 9:00 Uhr, Ende: ca. 13.45 Uhr**

#### Voranzeige:

#### Weihnachtsfeier des TSV Mödingen-Bergheim

Die Weihnachtsfeier des TSV Mödingen-Bergheim findet am **07. Dezember 2013 um 19:30 Uhr** im Sportheim statt.  
Hierzu sind alle Spielerinnen und Spieler der SG Ziertheim/Mödingen mit Familien, insbesondere alle Kinder und Jugendlichen vom SV Ziertheim/Dattenhausen herzlich eingeladen.  
Die Vorstandschaft

## Schützenverein Eichenlaub Ziertheim e. V.

### Hinweis Schießabend

Nächster Termin fürs Weihnachtsschießen ist **Samstag, 30.11.2013, ab 20.00 Uhr** im Schützenheim.

#### Vorausinformation:

**Dienstag, 10. Dezember 2013** Seniorennachmittag  
Gallenmüller Helmut, Schriftführer

## Schützenverein "Hubertus" Dattenhausen e.V.

#### Terminvorschau:

**Freitag, 29.11.2013 ab 20:00 Uhr:** Rundenwettkampf  
Dattenhsn. 2 - Reistingen 1  
Dattenhsn. 3 - Blindheim 3

**Samstag, 30.11.2013 ab 19:30 Uhr:** Königsschießen

**Samstag, 07.12.2013 ab 19:30 Uhr:** Königsschießen  
ca. 21:30 Uhr: Bekanntgabe Preisträger Wildbrettschießen  
W. Burdack, Schriftführer

## Vereinsgemeinschaft Zehntstadel

### Dattenhausen e. V.

Die nächste Sitzung findet am **Montag, 02.12.2013 um 20 Uhr** statt.

### Weihnachtsmarkt 2013

Der diesjährige Weihnachtsmarkt findet am **Samstag, 14.12.2013** statt. Um **17 Uhr** beginnt der **Adventsgottesdienst** und anschließend öffnet der Weihnachtsmarkt für alle Besucher.

Tanja Döhnel, Schriftführerin

## Krabbelgruppe

### Ziertheim-Dattenhausen-Reistingen

Hallo Krabbelkinder,  
am **kommenden Donnerstag, den 05. Dezember** treffen wir uns wieder **ab 09.30 Uhr** im ehem. Schwesternheim (neben dem Kindergarten) in Ziertheim.

Wir wollen gemeinsam singen und spielen. Bis dann.

Maria Danner und Andrea Kienmoser

## Musikverein "Frisch Auf" Reistingen e. V.

Die nächste Musikprobe findet am **heutigen Freitag um 20 Uhr** statt. Vielen Dank für Ihren zahlreichen Besuch bei unserem musikalischen Frühschoppen.

Albert Baurle, 1. Vorsitzender  
wirsindfrischauf.reistingen.com



## Kirche

### Frauentragen

Ein alter Brauch bei dem eine Marienfigur in der Adventszeit von Haus zu Haus, von Familie zu Familie weitergegeben wird. Tragen Sie sich dazu **bis 04.12.** in die Liste ein, die in **Wittislingen** und **Reistingen** am Schriftenstand der Kirche ausliegt.

### Pfarrgemeinderatswahlen

**Bis zum 15.12.** können Sie Wahlvorschläge für die PGR Wahl (16.02.14) in die dafür aufgestellte Sammelbox in der Kirche einwerfen. Der Kandidat muss in der Pfarrgemeinde wohnen und am Wahltag 16 Jahre alt sein.

### Adventsweg für Kinder

Alle Kinder aus der PG sind am **Samstag, 30.11. um 10.00 Uhr** in die Kirche nach Mödingen eingeladen. Ganz bewusst wollen wir uns auf den Advent einstimmen und dazu einen Adventsweg gestalten.

Wir werden auch wieder basteln.

### Jugendgottesdienst

Die Reistinger Ministranten laden alle Jugendlichen zum Gottesdienst „Achtung Diebe“ am **30.11. um 17.00 Uhr** in die Pfarrkirche Reistingen ein. Bei Feuer, heißen Getränken, Leckereien und Live-Musik lassen wir den Abend auf dem Dorfplatz ausklingen. Der Erlös ist für die Kirchenrenovierung bestimmt.

## Familienwortgottesdienste im Advent

Unter dem Motto „Erwartung“ laden wir alle Kinder und Erwachsenen zu den adventlichen Gottesdiensten in die jeweilige Pfarrgemeinde ein. **Beginn: 01.12. um 10.00 Uhr** in Wittislingen. Die Reihe setzt sich am **08.12. um 10.00 Uhr** in Mödingen fort.

## Adventsnachmittage für die Pfarrgemeinden

Herzliche Einladung an alle Pfarreimitglieder zu den adventlichen Nachmittagen. Mit Texten zur „Zeit der Erwartung“, mit adventlichen Liedern, mit Kaffee und Stollen wollen wir uns gemeinsam auf die kommende „stille Zeit“ einstimmen. Am **Sonntag, 01.12.** um 14.00 Uhr im Pfarrheim Bergheim, am **Sonntag, 08.12.** um 14.00 Uhr im Pfarrheim Wittislingen u. am **Mittwoch, 04.12.** um 14.00 Uhr in Pfarrheim Mödingen (hier geht eine kurze Andacht voraus).

## Bußgottesdienste

Zu Vorbereitung auf Weihnachten bieten wir Ihnen am **Montag, 02.12.** im Kloster Maria Medingen und am **Montag, 09.12.** in Wittislingen Bußgottesdienste an. **Beginn ist jeweils um 19.00 Uhr.**

## Frauentreff Wittislingen

Zum adventlichen Nachmittag treffen wir uns am **03.12. um 14.00 Uhr** im Pfarrheim Wittislingen.

## Rorate

Am **Mittwoch, 04.12.** laden wir Sie herzlich – bei Kerzenlicht – zur Mitfeier der Rorate um **6.30 Uhr** in die Pfarrkirche Wittislingen ein. Anschl. Frühstück im Pfarrheim.  
Pfarrer Alois Lehmer

## Frauentreff

Wir erinnern an unseren adventlichen Nachmittag am **Dienstag, den 03.12.2013 um 14.00 Uhr** im Pfarrheim.

## Gottesdienstordnung vom 01.12.2013 bis 08.12.2013 Pfarrei Wittislingen

**Sonntag, 01.12.13, 1. Advent, 10.00** Familien-Wortgottesfeier

**Montag, 02.12.13, 8.00** Hl. Messe nach Meinung, 19.00 Bußgottesdienst im Kloster Maria Medingen

**Dienstag, 03.12.13, 19.00** Hl. Messe f. Xaver u. Maria Schlumberger, f. Katharina Kleinle u. Tochter Irmgard, JM f. Anton Schnalzger

**Mittwoch, 04.12.13, 6.30** Rorate f. Verst. Kleinle u. Müller, JM f. Albert Wiedemann u. Angeh., anschl. Frühstück im Pfarrheim

**Freitag, 06.12.13, 18.30** Andacht

**Samstag, 07.12.13, Vorabendmesse zum 2. Advent, 18.30** Pfarrgottesdienst mit Gedenken 30. Gottesd. f. Ida Schwenkreis, f. Josef u. Wolfgang Römer, f. Barbara u. Martin Hochstatter, f. Josef u. Irmgard Hackenberg, f. Emma u. Michael Schretzenmayer, f. Frau Knötlich, JM f. Karl Hanus, f. Andreas Gebauer, f. Lydia u. Michael Engelniederhammer

**Sonntag, 08.12.13, 14.00** Pfarradvent für die gesamte Pfarrgemeinde im Pfarrheim

## Pfarrei Bergheim

**Samstag, 30.11.13, Vorabendmesse zum 1. Advent, 18.30** Pfarrgottesdienst mit Gedenken JM f. Barbara Mannes m. Angeh., f. Franz u. Anna Volk, f. Anna u. Michael Demharther m. Angeh.

**Sonntag**, 01.12.13, 14.00 Pfarradvent „Zeit der Erwartung“ im Pfarrheim

**Montag**, 02.12.13, 19.00 Bußgottesdienst im Kloster Maria Medingen

**Freitag**, 06.12.13, 18.00 Andacht, 18.30 Hl. Messe f. Elisabeth u. Alfons Tausend m. Angeh., f. Melanie Steppich, f. Andreas u. Hedwig Hummel, f. Xaver Mayershofer

**Sonntag**, 08.12.13, 2. Advent, 8.45 Pfarrgottesdienst mit Gedenken f. Johann u. Lora Wurm, f. Konrad Gerhard m. Angeh., f. Ottilie u. Josef Hummel, f. Werner Baumann, f. Karl Oblinger, JM f. Emma Gruber, f. Dora u. Paul Linder, f. Anna u. Josef Demharter

### Pfarrei Mödingen

**Sonntag**, 01.12.13, 1. Advent, 18.30 Rorate mit Gedenken f. Xaver u. Hedwig Wörner, anschl. Plätzchenverkauf durch unsere Ministranten; 10.00 Familien-Wortgottesfeier in Wittislingen

**Montag**, 02.12.13, 19.00 Bußgottesdienst in der Klosterkirche

**Dienstag**, 03.12.13, 8.00 Rosenkranzandacht

**Mittwoch**, 04.12.13, 14.00 Adventsnachmittag im Pfarrheim Mödingen

**Donnerstag**, 05.12.13, 18.00 Rosenkranz, 18.30 Rorate f. Richard u. Jürgen Wagner u. verst. Ang., JM f. Erich Kling, f. Maria u. Franz Müller u. verst. Ang.

**Sonntag**, 08.12.13, 2. Advent, 10.00 Familien-Wortgottesfeier

### Pfarrei Schabringen

**Sonntag**, 01.12.13, 1. Advent, 10.00 Pfarrgottesdienst mit Gedenken f. Anni u. Anton Markus Braun, f. Richard u. Monika Reinelt u. Gertrude Zich

**Montag**, 02.12.13, 19.00 Bußgottesdienst im Kloster Maria Medingen

**Mittwoch**, 04.12.13, 18.00 Rosenkranz, 18.30 Hl. Messe f. Anna u. Georg Schmid m. Eltern u. Geschw.

**Sonntag**, 08.12.13, 2. Advent, 18.30 Rorate mit Gedenken f. Max u. Zita Gulde m. Eltern u. Geschw., f. Katharina, Albert u. Werner Hurler, f. Lorenz Pappe

### Pfarrei Reistingen

**Samstag**, 30.11.13, 1. Advent, 17.00 Jugendgottesdienst mit den Erstkommunionkindern mit Gedenken f. Verst. d. Fam. Kienmoser, Bauer u. Christl, JM f. Georg u. Mathilde Löffler u. Enkel Michael

**Montag**, 02.12.13, 19.00 Bußgottesdienst im Kloster Maria Medingen

**Mittwoch**, 04.12.13, 18.30 Rosenkranz

**Sonntag**, 08.12.13, 2. Advent, 10.00 Pfarrgottesdienst mit Gedenken JM f. Maria Behnle

### Kloster Maria Medingen

Sonntag, 01.12.13, 8.00 Hl. Messe

Montag, 02.12.13, 19.00 Bußgottesdienst

### Gottesdienste

in Ziertheim: 01.12. – 10 Uhr; 08.12. – 10 Uhr

in Dattenhausen: 01.12. – 9 Uhr; 08.12. – 9 Uhr

### Pfarrgemeinden Ziertheim - Dattenhausen

#### Einladung zur Adventsfeier

Herzliche Einladung an alle zum adventlichen Nachmittag am **ersten Adventssonntag, 1. Dezember 2013 um 14.00 Uhr** im Schützenheim in Ziertheim. Beginnen wir die Adventszeit gemeinsam mit besinnlicher Musik, Liedern und

Geschichten. Selbstverständlich sorgen wir auch mit Kaffee, Kuchen und adventlichem Gebäck für Ihr leibliches Wohl. Frau Helga Zacher wird bei dieser Gelegenheit auch selbstgestrickte Herren-, Damen- und Kindersocken, Hoslunderlikör, Walnüsse und zum Selberbasteln verschiedene Schalen, Platten und Adventskerzen zu Gunsten der Afrikamission (Sr. Gabriele Aninger) zum Kauf anbieten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Msgr. Josef Philipp und Pfarrgemeinderat

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde

#### Lauingen (Donau)

##### Sonntag, 01. Dezember:

10.00 Uhr Familiengottesdienst mit dem Thema „Macht hoch die Tür“ (Prädikantin Näpflein/Team)

##### Termine:

##### Dienstag, 03. Dezember

9.00 Uhr Krabbelzwerge; 14.00 Uhr Bastelgruppe

14.30 Uhr Adventsnachmittag für die „Generation 60plus“

17.45 Uhr Gitarrengruppe

19.00 Uhr Bibelgesprächskreis unter der Leitung von Dipl.-Theologe R. Lütters,

##### Mittwoch, 04. Dezember

15.00 Uhr Konfirmandenunterricht

19.30 Uhr KV-Sitzung

##### Donnerstag, 05. Dezember

16.30 Uhr „Tanz mit – bleib fit!“ mit Angela Kränzle  
im Evang.-Luth. Gemeindezentrum

##### Freitag, 06. Dezember

18.30 Uhr Kirchenchor – Probe

### Sonstiges



## Bäuerliche Weihnacht auf der Böldleschwaige

in Tapfheim/Rettingen, Tel. 09070/217

1. Advent 29.11. - 01.12. • 2. Advent 06.12. - 08.12.  
3. Advent 13.12. - 15.12. • 4. Advent 20.12. - 22.12.

Großer Christkindlesmarkt, Christbaumverkauf, Wildpretessen,  
durchgehend warme Küche im Feststadel, Kutschfahrten,  
Kasperletheater

Sa., 30.11.2013 ab 18.00 Uhr, Weihnachtstanz mit Bergkristall

Fr. ab 12.00 Uhr, Sa. ab 11 Uhr, So. ab 10 Uhr geöffnet,

**Freitag, 29.11.13 Jägermesse (19.00 Uhr)**

Kartenvorverkauf "Halndling" Pfingstsonntag 2014



# Stettenhof

## Mödingen



### Romantischer Weihnachtsmarkt

1. und 2. Adventswochenende

Samstag, 30.11.2013,	14.00 - 21.00 Uhr
Sonntag, 01.12.2013, ab	11.00 Uhr
Samstag, 07.12.2013,	14.00 - 21.00 Uhr
Sonntag, 08.12.2013, ab	11.00 Uhr

Der Weihnachtsmarkt findet im Innenhof und einem weihnachtlich geschmückten und behelzten, warmen Stadel statt. Die historischen Gebäude und Gemäuer verleihen dem Markt eine heimelige, romantische Atmosphäre und laden zum Verweilen ein. Rund um das weihnachtliche Treiben, können Groß und Klein vielen Handwerkern über die Schulter schauen. Im nahe gelegenen Wald, wo sich eine lebende Krippe befindet, werden die kleinen Besucher beschenkt. Für das leibliche Wohl ist in der historischen Stadtschänke bestens gesorgt.

Info: [www.stettenhof.de](http://www.stettenhof.de)

Freier Eintritt!

Josef u. Ingrid Hartmann • Stettenhof 10 • 89426 Mödingen • Tel. 0 90 76 / 9 11 22 • Fax 0 90 76 / 9 11 26

## Besuchen Sie unser Weihnachtslädle

Im Lachmahl 12, 89428 Syrgenstein  
Bis zum 21.12.2013

Sie erhalten bei uns:  
selbstgefertigte Adventskränze  
und Gestecke,  
allerlei Dekoration  
für die Weihnachtszeit.

Außerdem:  
Rost-Deko-Winter,  
Zuckerhutfichten 60 cm im Topf zu je 9,90 €

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag von  
9 – 12 Uhr u. 15 – 19 Uhr  
Samstags von 9 – 14 Uhr

**Thuja & mehr**  
**Jakob's Pflanzenhandel**  
Tel. 09077/6478

Sichern Sie sich noch ein energiesparendes Sondermodell der "Miele Editions-Serie 111 Jahre Miele."

In wenigen Tagen läuft die Aktion aus!

Miele Waschvollautomat  
W3371WPS Edition 111 919,00 €  
Miele Wärmepumpentrockner  
T8861 D LW Edition 111 999,00 €  
Solange der Vorrat reicht!

**SP: Hausgeräte + TV**

Andreas Mayer  
RFT und Servicetechniker  
89561 Dischingen-Frickingen  
Tel. 07326/6884

Miele, Siemens, Constructa, Beko, Grundig, ITT, Technisat

Installationen • Reparaturen • Sicherheitsüberprüfungen  
Service für Haushalt und Industrie

Elektrotechnik



# Randler

Wiesenberg 25 • 89426 Willislingen  
Telefon 09076/918982 • Mobil 0160/91279169

## Bis zu 25 Jahre Zinssicherheit!

Die Allianz Baufinanzierung bietet flexible Zinsfestschreibungszeiten von bis zu 25 Jahren. Reden Sie mit uns über Ihre Pläne.



**Friedrich Hager e.K.**

Generalvertretung der Allianz  
Zettingen 38  
86657 Tissingen

[hager.friedrich@allianz.de](mailto:hager.friedrich@allianz.de)  
[www.allianz-hager.de](http://www.allianz-hager.de)

Tel. 0 90 89 9 69 57 34  
Fax 0 90 89 9 69 57 38

Allianz

# GIENGENER STEIFF ADVENTSMARKT

5. bis 8. Dezember 2013

Do: 15-20 Uhr - Fr-Sa: 11-20 Uhr  
So: 11-18 Uhr



Steiff Museum  
in Giengen/Brenz

Besuch des Nikolaus  
Über 50 geschmückte Buden  
LEGO® Rentiergespann  
Viele leckere Köstlichkeiten  
Kinderkarussell

Abwechslungsreiches Rahmenprogramm  
Lebendige Weihnachtskrippe

## HIGHLIGHTS

Do., 18.00 Uhr: Eröffnung des Adventsmarktes  
Sa., 18.30 Uhr: A-Cappella mit MA'cappella

Vorausalt:  
Steiff Museum  
Süd. Längen



Wehr-Infocenter  
www.steiff.com  
www.steiffmuseum.de



Wirtschaftsvereinigung  
Wittislings e.V.

treffpunkt Ihr Einkaufsort

# Wittislings

## Metzgerei Mändle Wochenendangebot

<b>Gulasch gemischt</b>	100 g	<b>-,69 €</b>
<b>Hinterschinken</b>	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Kochsalami</b>	100 g	<b>-,76 €</b>
<b>Weißwürste</b>	Paar	<b>-,82 €</b>
<b>Grünländer</b>	100 g	<b>-,89 €</b>
<b>Bonbel</b>	100 g	<b>1,24 €</b>

- Gültig von 28.11. - 30.11.2013 -

## Hofmetzgerei Holl, Bergheim

Leberkäseaufschnitt	250 g	2,30 €
Bierkugel	500 g	3,00 €
Käsekacker	100 g	0,85 €
5 verschiedene 400-g-Dosen nach Wahl		13,50 €
5 verschiedene 200-g-Dosen nach Wahl		9,00 €

**Öffnungszeiten:** Freitags 8.00 - 18.00 Uhr, Samstags 7:30 - 12:00 Uhr  
Weingartenstr. 1, Tel. 09076/757

!! Samstag ab 10 Uhr Kesselfleisch auf Vorbestellung !!

## "Schützenklause Frauenriedhausen"

### Öffnungszeiten:

Mittwoch - Samstag von 16:00 Uhr - 24:00 Uhr  
Sonntag 10:00 Uhr - 23:00 Uhr  
oder nach Vereinbarung für Familienfeiern  
aller Art und Weihnachtsfeiern.

Tel: 09072 920333

Am 25.12.2013 geöffnet zum Mittagstisch  
von 10:00 Uhr - 14:30 Uhr.

Am 26.12.2013 geöffnet von 10:00 Uhr - 24:00 Uhr.

# Karlheinz Klug GmbH



- Zimmererarbeiten
- Ziegeldeckungen
- Ausbau • Umbau

☎ 07327/5476

Fax 07327/6690

89561 Ballmertshofen

## Jetzt schon

## ans Schenken denken !

Wir bitten um Terminvereinbarung !

09072-5990



## www.foto-hammer.com

Lauingen \* Gundelfingen